

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní označení: **ATE Cylinder Paste**

Číslo výrobku: 03.9902-05xx.x / 7000xx

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Použití látky / přípravku Technické konzervační a protikorozní prostředek

1.3 Podrobné údaje o dodavateli Bezpečnostní list

Identifikace výrobce/dovozce:

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-69-7603-11

Fax: +49-69-761061

Obor poskytující informace:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: Tel.: + 49-6132-84463 - 24/7 - 190 mluvených jazyků

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS09 životní prostředí

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení

Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

Výstražné symboly nebezpečnosti GHS09

Signální slovo odpadá

Standardní věty o nebezpečnosti

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P103 Před použitím si přečtěte údaje na štítku.

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

P391 Uniklý produkt seberte.

P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 1)

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Chemická charakteristika: Směsi

Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 5892-47-7 EINECS: 227-572-6 Reg.nr.: 01-2119978209-24-0000	2,4,6-Tri-sec-butylphenol Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315	<10%
CAS: 15520-05-5 EINECS: 239-555-0	2,2'-(Octylimino)bisethanol Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	<3%

SVHC Neobsahuje žádné nebo < 0,1 % SVHC podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), článku 57.

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny: Potřísněný oděv a obuv ihned odstraňte.

Při nadýchání: Bohatý přívod čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.

Při styku s kůží:

Zasažené části pokožky očistit vatou nebo buničinou a následně důkladně omýt vodou a jemným čisticím prostředkem.

Při zasažení očí:

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Při požití: Ihned zavolat lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva:

CO₂, hasící prášek nebo rozestříkované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozestříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

Nevhodná hasiva: Plný proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Může být propuštěn v případě požáru: CO, CO₂, NO_x

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

CZ

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 2)

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.

Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla).

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.

Upozornění k ochraně před ohněm a explozí: Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí
Pokyny pro skladování:
Požadavky na skladovací prostory a nádoby: Skladujte na chladném a suchém místě

Upozornění k hromadnému skladování: Není nutné.

Další údaje k podmínkám skladování: Produkt je hygroskopický.

Skladovací třída: 11 (pevné hořlavé látky)

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

Technická opatření: Žádné další údaje, viz bod 7.

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky:

Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Preventivní ochrana pokožky mastí.

Ochrana rukou:

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

Doba průniku materiálem rukavic

Butyl kaučuk (butylkaučuk): Minimální časy průniku 480 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,7 mm

NBR (nitrilkaučuk): minimální časy průniku 30 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,4 mm

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste
(pokračování strany 3)

Pro trvalý kontakt jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu: Butylkaučuk
Na ochranu před postříkáním jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu: Nitrilkaučuk
Ochrana očí: Ochranné brýle
Omezení a kontrola expozice životního prostředí. Viz část 6 a 7. Žádná další opatření nejsou nutná.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Všeobecné údaje

Vzhled:

Skupenství:	Pastovité
Barva:	Bělavá
Zápach:	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.

Hodnota pH při 20 °C:	8,5
-----------------------	-----

Změna stavu

Bod tání/bod tuhnutí:	Není určeno.
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	>300 °C (FMVSS 116)

Bod vzplanutí:	>145 °C (DIN EN 22719 / ISO 2719)
----------------	-----------------------------------

Hořlavost (pevné látky, plyny):	Není určeno.
---------------------------------	--------------

Zápalná teplota:	>300 °C (DIN 51794)
------------------	---------------------

Teplota rozkladu:	Není určeno.
-------------------	--------------

Teplota samovznícení:	Produkt není samozápalný.
-----------------------	---------------------------

Výbušné vlastnosti:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
---------------------	---------------------------------------

Meze výbušnosti:

Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.

Tlak páry při 20 °C:	<0,1 hPa <0,1 hPa
----------------------	----------------------

Hustota při 20 °C:	1 g/cm ³
Relativní hustota	Není určeno.
Hustota páry:	Nedá se použít.
Rychlost odpařování	Nedá se použít.
vodě:	Nerozpustná.

Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	Není určeno.
---	--------------

Viskozita:

Dynamicky:	Nedá se použít.
Kinematicky:	Nedá se použít.

9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.
---------------------	--

-CZ-

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 4)

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.2 Chemická stabilita

Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý

Kysličníky dusíku (NO_x)

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

Orálně	LD50	>2.000 mg/kg (krysa)
--------	------	----------------------

15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol

Orálně	LD50	1.157 mg/kg (krysa) (OECD 401)
--------	------	--------------------------------

Pokožkou	LD50	>2.000 mg/kg (krysa) (OECD 402)
----------	------	---------------------------------

Primární dráždivé účinky:

Žiravost/dráždivost pro kůži Nepatrný dráždivý účinek - nepodléhá povinnosti označování.

Vážné poškození očí / podráždění očí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci) není použitelný

Mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

CZ

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 5)

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Aquatická toxicita:

5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

EC50	0,675 mg/l (daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50	2,2-5 mg/L (Ryba) (OECD 203 96 h)
NOEC	0,0675 mg/L (řasy) (72 h)
ErC50	0,391 mg/L (řasy) (OECD 201 72 h)

15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol

EC50	1,35 mg/l (řasy) (OECD 201 72 h)
	328 mg/l (bakterie) (OECD 209)
	19,1 mg/l (daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50	22 mg/L (Ryba) (OECD 203 96 h)

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Výrobek je, vzhledem k požadované odolnosti, obtížně biologicky odbouratelný.

12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Další ekologické údaje:

Všeobecná upozornění:

Třída ohrožení vody 2 (Samozařazení): ohrožuje vodu

Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí malého množství do zeminy.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

12.6 Jiné nepříznivé účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Likvidace by měla být založena na příslušných státních a místních zákonech a předpisech, proces likvidace by měl zabránit znečištění životního prostředí.

Doporučení:

Po předošetření se musí, za dodržení předpisů o zvláštních odpadech, dopravit do jedné, ze zde uvedených připuštěných spaloven zvláštních odpadů.

Kontaminované obaly:

Doporučení: Obaly neschopné očištění se musí odstranit stejným způsobem jako látka sama.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo
ADR, IMDG, IATA

UN3077

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste
(pokračování strany 6)
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

ADR	3077 LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, TUHÁ, J.N. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol)
IMDG	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol), MARINE POLLUTANT
IATA	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (containing 2,4,6-Tri-sec-butylphenol)

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu
ADR, IMDG, IATA


třída	9 Různé nebezpečné látky a předměty
Etiketa	9

14.4 Obalová skupina
ADR, IMDG, IATA III

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: Produkt obsahuje látky ohrožující životní prostředí: 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

Látka znečišťující moře:	Ne Symbol (ryba a strom)
Zvláštní označení (ADR):	Symbol (ryba a strom)
Zvláštní označení (IATA):	Symbol (ryba a strom)

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Kemlerovo číslo:	Varování: Různé nebezpečné látky a předměty
EMS-skupina:	90
Stowage Category	F-A,S-F
Stowage Code	A SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nedá se použít.

Přeprava/další údaje:

ADR	
Omezené množství (LQ)	5 kg
Vyňatá množství (EQ)	Kód: E1 Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 g Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 1000 g
Přepravní kategorie	3
Poznámka:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number) GBK/Infotrac ID 110607: (USA domestic) 1 800 535 5053 or international (001) 352 323 3500 Special Provision 375

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste
(pokračování strany 7)
IMDG
**Limited quantities (LQ)
Excepted quantities (EQ)**

 5 kg
 Code: E1
 Maximum net quantity per inner packaging: 30 g
 Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g
Poznámky: Emergency CONTACT (24-Hour-Number)
 GBK/Infotrac ID 110607: (USA domestic) 1 800 535 5053
 or international (001) 352 323 3500
 Special Provision 2.10.2.7

IATA
Poznámky:

 Emergency CONTACT (24-Hour-Number)
 GBK/Infotrac ID 110607: (USA domestic) 1 800 535 5053
 or international (001) 352 323 3500
 Special Provision A197

UN "Model Regulation":

 UN 3077 LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ,
 TUHÁ, J.N. (2,4,6-TRI-SEC-BUTYLPHENOL), 9, III

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
Rady 2012/18/EU
Kategorie Seveso Nebezpečnost pro vodní prostředí

Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro podlimitní množství 200 t
Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro nadlimitní množství 500 t
15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Relevantní věty

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Obor, vydávající bezpečnostní list:

Gefahrstoffmanagement Konzern

ate.sicherheit@contiautomotive.com

Zkratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

(pokračování na straně 9)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.02.2020

Číslo verze 6

Revize: 31.01.2020

Obchodní označení: ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 8)

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 SVHC: Substances of Very High Concern
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Acute Tox. 4: Akutní toxicita - orální – Kategorie 4
 Skin Irrit. 2: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2
 Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1
 Aquatic Acute 1: Nebezpečnost pro vodní prostředí - akutní nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 1
 Aquatic Chronic 1: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 1
 Aquatic Chronic 2: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 2
 Aquatic Chronic 3: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 3

Zdroje

<http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/stoffdb/index.html>
http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/analytical_methods/index.html

*** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**